



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General
30 March 2024

Russian
Original: English

**Вспомогательный орган по
научным, техническим и
технологическим консультациям
Двадцать шестое совещание
Найроби, 13-18 мая 2024 года
Пункт 3 предварительной повестки дня***
**Механизм мониторинга
Куньминско-Монреальской глобальной
рамочной программы в области биоразнообразия**

Механизм мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

Записка секретариата

I. Введение

1. В своем решении 15/5 от 19 декабря 2022 года Конференция Сторон приняла механизм мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, содержащийся в приложении I к этому решению. В том же решении Конференция Сторон постановила создать специальную группу технических экспертов по индикаторам для Рамочной программы с ограниченным по сроку мандатом до 16-го совещания Конференции Сторон для предоставления консультаций по дальнейшему введению в действие механизма мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия.

2. Настоящая записка была подготовлена на основе итогов работы Специальной группы технических экспертов по индикаторам для Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, а именно приложения I к докладу о ее шестом совещании¹.

II. Общая информация

3. В своем решении 15/5 Конференция Сторон поручила Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям рассмотреть результаты работы Группы экспертов для завершения научно-технического обзора механизма мониторинга. В соответствии с этим поручением Вспомогательный орган сообщит соответствующие выводы, связанные с обсуждением планирования, мониторинга, обзора и отчетности, Вспомогательному органу по осуществлению для рассмотрения на его четвертом совещании. Следует отметить, что Вспомогательный орган по осуществлению рассмотрит вопрос об использовании механизма мониторинга в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, национальных докладах и глобальном обзоре коллективного прогресса в осуществлении Рамочной программы как части механизма планирования, мониторинга, обзора и отчетности. В своем решении 15/7 Конференция

* CBD/SBSTTA/26/1.

¹ См. CBD/IND/AHTEG/2024/6/2.

Сторон постановила учредить группу технических экспертов по финансовой отчетности для оказания поддержки Специальной группе технических экспертов по индикаторам.

4. На основании этого в апреле 2023 года была создана Специальная группа технических экспертов по индикаторам. Она провела шесть совещаний: два совещания в очном формате и четыре – в онлайн-формате. В период между ее созданием и нынешним совещанием Вспомогательного органа осуществлялся активный обмен электронными сообщениями, были организованы заседания небольших рабочих групп, а также были разработаны совместные документы в ходе консультаций со Сторонами и другими участниками. Доклады о совещаниях представлены онлайн².

5. Группа технических экспертов по финансовой отчетности была создана в июне 2023 года. В период между ее созданием и нынешним совещанием Вспомогательного органа было проведено три совещания: два очных совещания и одно – в онлайн-формате. Сопредседатели Группы технических экспертов по финансовой отчетности принимали участие в совещаниях Специальной группы технических экспертов по индикаторам и регулярно обменивались мнениями с ее сопредседателями. Доклады о совещаниях Группы технических экспертов по финансовой отчетности представлены онлайн³.

6. В своем решении 15/5 Конференция Сторон также предложила Специальной рабочей группе открытого состава по осуществлению статьи 8(j) и соответствующих положений Конвенции продолжить разработку и внедрение индикаторов, имеющих отношение к традиционным знаниям, коренным народам и местным общинам, и представить доклад об этой работе Конференции Сторон, а в своем решении 15/8 она поручила Неофициальной консультативной группе по научно-техническому сотрудничеству в случае необходимости оказывать поддержку Специальной группе технических экспертов по индикаторам. В решении 15/5 Конференция Сторон также поручила Исполнительному секретарю в сотрудничестве со Специальной группой технических экспертов по индикаторам организовать модерлируемые онлайн-дискуссии по механизму мониторинга и разработать руководящие указания по механизму мониторинга.

7. Специальная группа технических экспертов по индикаторам организовала свою работу с учетом мнений, высказанных на онлайн-дискуссионном форуме, и в сотрудничестве с Группой технических экспертов по финансовой отчетности и Специальной рабочей группой открытого состава по осуществлению статьи 8(j) и соответствующих положений Конвенции. Кроме того, Специальная группа технических экспертов по индикаторам получила материалы по задачам 20 и 21 от Неофициальной консультативной группы по научно-техническому сотрудничеству, а по задаче 17 – от Контактной группы по Картахенскому протоколу по биобезопасности. Следует отметить, что мнения, высказанные в ходе модерлируемых онлайн-дискуссий, в основном касались недочетов в механизме мониторинга, а также проблем, связанных с конкретными целями или задачами, либо проблем, касающихся мониторинга в соответствии с разделом С Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия⁴.

8. Группа представила Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям на его 25-м совещании доклад о своей работе, включая предложения по вопросам и вариантам ответов для бинарных индикаторов. На этой основе Вспомогательный орган подготовил рекомендацию 25/1, которая содержала дальнейшие указания для Группы экспертов.

² <https://www.cbd.int/conferences/indicators-ahteg>.

³ См. CBD/FM/TEG/2023/1/3 и CBD/FM/TEG/2024/1/2.

⁴ Все материалы представлены по адресу: www.cbd.int/gbf/related/monitoring/ind/forum. Следует отметить, что было получено: 35 сообщений в отношении цели А и задач 1-8, из которых 3 сообщения с запросом материалов от членов группы экспертов, 1 сообщение от Стороны и 30 других сообщений; 7 сообщений в отношении цели В и задач 9-12, из которых 3 сообщения с запросом материалов от членов группы экспертов, ни одного от Сторон и 3 других сообщения; 3 сообщения в отношении цели С и задачи 13, из которых 1 сообщение от секретариата, ни одного от Сторон и 2 других сообщения; 14 сообщений в отношении цели D и задач 14-23, из которых 1 сообщение от секретариата, 2 – от одной Стороны, 3 – от организаций коренных народов, 1 – от женской группы и 7 других сообщений; и 17 сообщений по общим или сквозным вопросам с 1 – от Стороны, 7 – от организаций коренных народов, 1 – от женской группы, 1 – от молодежной организации, 1 – от организации по правам человека и 6 других сообщений.

9. В настоящей записке представлены результаты и рекомендации Группы экспертов, подготовленные на основе ее вышеизложенной работы.

III. Обзор результатов работы Специальной группы технических экспертов по индикаторам для Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

10. В соответствии со своим кругом ведения Специальная группа технических экспертов по индикаторам обновила список индикаторов механизма мониторинга и подготовила руководящие указания для оказания поддержки его внедрению и дальнейшей разработке, как указано в следующих пунктах.

(a) Группа экспертов предоставила метаданные для каждого из основных индикаторов (включая бинарные индикаторы). Метаданные были собраны в единый информационный документ (CBD/SBSTTA/26/INF/14) и также доступны в онлайн-формате⁵. Эти метаданные включают методики и рекомендуемую разбивку индикаторов, разработанные Группой экспертов (см. пункты 1(a)(i) и 1(a)(ii) круга ведения) для всех индикаторов, включая семь из девяти индикаторов, для которых еще не разработана методика. Для оставшихся двух основных индикаторов Группа экспертов рекомендовала использовать бинарный индикатор (для индикатора 1.1) и провести разбивку другого индикатора (для индикатора 9.1) в ожидании возможной дальнейшей работы. Информационный документ также содержит рекомендации по применению метаданных для основных и бинарных индикаторов в рамках всего механизма, в том числе по глобальному агрегированию бинарных индикаторов (в соответствии с пунктом 7 рекомендации 25/1 Вспомогательного органа);

(b) основная цель метаданных заключается в оказании поддержки национальному планированию и отчетности, поэтому метаданные также включают информацию о практическом применении каждого основного индикатора на национальном уровне (см. пункты 1(a)(iii) и 1(b) круга ведения), включая методы расчета, источники данных и методы сбора. В метаданных указаны пробелы в практическом применении каждого индикатора. Инструмент онлайн-отчетности разрабатывается с учетом описаний в метаданных и будет протестирован Сторонами в период с апреля по июнь 2024 года. Инструмент онлайн-отчетности будет включать в себя функциональные возможности для регистрации основных, бинарных, компонентных, дополнительных и национальных индикаторов;

(c) Группа экспертов рассмотрела и предложила формулировки бинарных индикаторов (см. пункт 1(a)(iv) круга ведения) и разработала предлагаемые вопросы и ответы для каждого из них (см. пункт 1 (a)(v) круга ведения). Группа также отметила, что бинарные индикаторы способствуют заполнению пробелов в механизме (см. пункт 1 (a)(i) круга ведения). Вспомогательный орган рассмотрел итоги этой работы на своем 25-м совещании и подготовил список вопросов по бинарным индикаторам в приложении к рекомендации 25/1. В соответствии с поручением, содержащемся в той же рекомендации, Группа экспертов впоследствии предоставила дополнительные рекомендации по формулировке этих вопросов и ответов, которые представлены в документе CBD/SBSTTA/26/2/Add.1;

(d) Группа экспертов также рассмотрела компонентные и дополнительные индикаторы (см. пункт 1 (a)(iv) круга ведения), удалив дублирование и ссылки на несуществующие индикаторы. Кроме того, она предложила перенести некоторые индикаторы с уровня дополнительных индикаторов на уровень компонентных индикаторов, с целью по возможности обеспечить, чтобы каждый ключевой компонент каждой цели и задачи предусматривал как минимум один основной или компонентный индикатор;

⁵ gbf-indicators.org.

(e) Группа экспертов разработала руководство о том, как учитывать сквозные соображения, изложенные в разделе С Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, при использовании индикаторов механизма мониторинга и как это может помочь устранить пробелы и дисбаланс в механизме мониторинга (в соответствии с пунктом 9 рекомендации 25/1 и пунктом 1 (a) (i)). Это руководство также представлено в вышеупомянутом информационном документе (CBD/SBSTTA/26/INF/14) и онлайн⁵. Оно включает рекомендации по разбивке индикаторов по различным группам населения (коренные народы, местные общины, женщины, молодежь и т.д.), по мониторингу и привлечению этих групп к участию при использовании механизма мониторинга. Кроме того, этот раздел включает руководящие указания по типологиям экосистем для упрощения использования последовательных типологий;

(f) Группа экспертов разрабатывает рекомендации по существующим возможностям, пробелам и потребностям, связанным с мониторингом Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (в соответствии с пунктами 1 (c) и 1 (d), а также пунктом 1 (a)(i) круга ведения)⁶. Руководство будет представлено в виде информационного документа (CBD/SBSTTA/26/INF/19). Оно включает анализ пробелов в механизме мониторинга в целом для выявления элементов целей и задач, которые не охвачены основными или бинарными индикаторами и для которых не могут быть определены компонентные или дополнительные индикаторы. В документе описаны дополнительные исследования, которые необходимо провести по некоторым темам. В нем также содержатся рекомендации по восполнению пробелов во временных и пространственных данных, в том числе с помощью больших массивов данных, гражданской науки, общинных систем мониторинга и информирования, дистанционного зондирования, моделирования и статистического анализа, а также других форм данных и других систем знаний. Тем не менее в дальнейшем необходимо разработать дополнительные рекомендации по данной теме, и оценка мониторинга Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам может внести свой вклад в восполнение этих пробелов.

11. Список основных, бинарных, компонентных и дополнительных индикаторов представлен в приложении I. Как отмечалось выше, он включает в себя пересмотренный список компонентных и дополнительных индикаторов, а также изменения формулировок основных индикаторов, предложенные по техническим причинам на основе методической работы, описанной в метаданных. В нем также приведены дезагрегированные значения основных индикаторов.

12. Краткая информация о положении дел с применением каждого из основных индикаторов и охвате сквозных вопросов Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия содержится в приложении II.

13. Анализ пробелов в механизме мониторинга и необходимости проведения исследований для устранения этих пробелов представлен в приложении III к настоящей записке. Некоторые из этих вопросов, также связанных с пробелами, будут обсуждаться в рамках пункта 4 повестки дня данного совещания Вспомогательного органа.

14. Вышеизложенная информация была подготовлена Группой технических экспертов по индикаторам на основе ряда других докладов, исследований и руководств, которые представлены в качестве информационных документов:

(a) научно-технический обзор индикаторов по традиционным знаниям (CBD/SBSTTA/26/INF/11);

(b) исследование индикаторов доступа и совместного использования выгод в контексте задачи 13 и цели С Рамочной программы (CBD/SBSTTA/26/INF/12);

(c) доклад о втором совещании Группы технических экспертов по финансовой отчетности (CBD/FM/TEG/2024/1/2), другие документы, подготовленные для этого совещания, и исследование

⁶ Эта рекомендация основывается на результатах опроса о том, насколько Стороны нуждаются в потенциале в отношении основных индикаторов механизма мониторинга (см. уведомления 2024-013 и 2024-030).

по индикатору D.3 о частном финансировании Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (CBD/SBSTTA/26/INF/20);

(d) доклад о совещании экспертов по разработке методики для основного индикатора 7.2 по использованию пестицидов в рамках механизма мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (CBD/SBSTTA/26/INF/18), созванном Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии;

(e) доклад об онлайн-обсуждениях Контактной группы по Картахенскому протоколу по биобезопасности, посвященных механизму мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, касающейся задачи 17 (CBD/SBSTTA/26/INF/13);

(f) рекомендации Неофициальной консультативной группы по научно-техническому сотрудничеству относительно индикаторов для задачи 20 (CBD/TSC/IAG/2024/1/2).

IV. Рекомендация⁷

15. Ожидается, что Вспомогательный орган:

(a) пересмотрит и утвердит список основных, бинарных, компонентных и дополнительных индикаторов, приведенный в приложении I;

(b) завершит составление списка бинарных индикаторов и соответствующих вопросов и ответов на основе приложения к своей рекомендации 25/1, принимая во внимание дополнительные рекомендации Специальной группы технических экспертов по индикаторам относительно формулировок этих вопросов и ответов, содержащиеся в документе CBD/SBSTTA/26/2/Add.1;

(c) примет к сведению обзор положения дел с введением в действие основных индикаторов и сквозных вопросов Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, содержащийся в приложении II, а также обзор потребностей в исследованиях и разработки индикаторов, необходимых для повышения эффективности мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, содержащийся в приложении III;

(d) примет к сведению руководство по использованию индикаторов механизма мониторинга, включая метаданные, и по выполнению положений раздела С Рамочной программы (CBD/SBSTTA/26/INF/14), а также анализ пробелов в механизме мониторинга, касающихся пространственного и временного охвата, потенциала и научно-технических потребностей, и рекомендации по устранению этих пробелов (CBD/SBSTTA/26/INF/19).

16. Вспомогательный орган возможно пожелает подготовить следующий проект решения для Конференции Сторон:

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям

рекомендует Конференции Сторон на ее 16-м совещании принять решение следующего содержания:

Конференция Сторон,

напоминая о своем решении 15/5 от 19 декабря 2022 года, в котором она приняла механизм мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и учредила специальную группу технических экспертов по индикаторам для Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия,

⁷ Специальная группа технических экспертов по индикаторам предоставила рекомендации по формулировке бинарных индикаторов (в документе CBD/SBSTTA/26/2/Add.1) в соответствии с поручением Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям во исполнение пункта 6 его рекомендации 25/1.

напоминая также о своем решении 15/7 от 19 декабря 2022 года, в котором она учредила Группу технических экспертов по финансовой отчетности по разработке финансовых индикаторов для механизма мониторинга в качестве вклада в работу Специальной группы технических экспертов по индикаторам для Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия,

напоминая далее о своих решениях 15/4, 15/8, 15/10 и 15/22 от 19 декабря 2022 года,

приветствуя работу, проведенную Специальной группой технических экспертов по индикаторам для Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, и вклад Группы технических экспертов по финансовой отчетности⁸, Неофициальной консультативной группы по научно-техническому сотрудничеству⁹, научно-технический обзор индикаторов по традиционным знаниям, проведенный Специальной межсессионной рабочей группой открытого состава по осуществлению статьи 8(j) и соответствующих положений Конвенции на ее 12-м совещании¹⁰, и работу Контактной группы по Картахенскому протоколу по биобезопасности¹¹,

приветствуя также вклад международных организаций и инициатив в работу Специальной группы технических экспертов по индикаторам, а также работу по ведению национальных и глобальных баз данных и сбору данных, необходимых для мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия,

приветствуя работу в рамках Бернского процесса¹² по улучшению сотрудничества в области разработки индикаторов, связанных с биоразнообразием,

отмечая текущие процессы по устранению пробелов в мониторинге путем разработки индикаторов здоровья человека в соответствии с решением 15/29 и индикаторов для Глобальной стратегии сохранения растений в соответствии с решениями 15/5 и 15/13¹³;

с признательностью отмечая финансовые взносы правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Европейского союза, которые позволили обеспечить работу групп экспертов, вклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в проведение совещания экспертов по индикатору 7.2, а также финансовые взносы правительства Соединенного Королевства на исследование индикаторов доступа и совместного использования выгод для Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, исследование по финансированию частного сектора (индикатор D.3) и анализ потребностей в потенциале; и правительства Канады за разработку пояснительного руководства и анализ пробелов, а также за поддержку в натуральной форме со стороны Всемирного центра мониторинга охраны природы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в поддержку работы Специальной группы технических экспертов по индикаторам,

1. *принимает* обновления механизма мониторинга, представленные в приложении I к настоящему решению, включая основные, бинарные, компонентные и дополнительные индикаторы, а также разбивку основных индикаторов, которые заменяют списки индикаторов, содержащиеся в приложении I к решению 15/5¹⁴;

⁸ См. CBD/FM/TEG/2024/1/2.

⁹ См. CBD/TSC/IAG/2024/1/2.

¹⁰ См. CBD/SBSTTA/26/INF/11.

¹¹ См. CBD/SBSTTA/26/INF/13.

¹² См. www.unep.org/events/conference/bern-iii-conference-cooperation-among-biodiversity-related-conventions.

¹³ См. также рекомендацию 25/4 Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям.

¹⁴ Список основных индикаторов соответствует списку, приведенному в решении 15/5, но включает технические корректировки названий индикаторов C.1, C.2, 7.2, 15.1 и 18.2, основанные на методической работе по разработке этих индикаторов, а также изменение нумерации индикаторов 2.2 на 2.1.

2. *принимает* список вопросов и ответов для формулирования бинарных индикаторов, содержащийся в приложении XX к настоящему решению¹⁵;

3. *принимает к сведению* подготовленную Группой технических экспертов по индикаторам информацию о текущем положении дел с разработкой основных индикаторов и руководящими указаниями, связанными с учетом раздела С Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия при применении основных и бинарных индикаторов, содержащихся в приложении II, признавая при этом, что разработка методик еще не завершена;

4. *призывает* организации, перечисленные в приложении II, продолжать сотрудничество со Сторонами и соответствующими организациями с целью разработки и усовершенствования методик, касающихся основных индикаторов, предлагать обновления и информировать Исполнительного секретаря о предлагаемых обновлениях метаданных¹⁶, включая основные индикаторы 1.1 и 9.1, для которых еще не разработана методика;

5. *отмечает*, что механизм мониторинга обеспечивает надлежащий уровень мониторинга общего охвата Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, однако существует ряд пробелов, в отношении которых необходимо проведение дальнейших научно-технических исследований и разработка рекомендаций, как указано в приложении III¹⁷;

6. *призывает* Стороны, многосторонние природоохранные соглашения, соответствующие академические и научно-исследовательские учреждения и другие соответствующие организации, включая Партнерство по индикаторам биоразнообразия, проводить исследования и выполнять работу по устранению пробелов, описанных в приложении III;

7. *приветствует* текущую работу в рамках многосторонних природоохранных соглашений, в том числе работу Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных над индикаторами связности, касающимися мигрирующих видов, Минаматской конвенции о ртути в рамках ее решения MC-5/17 о дополнительных индикаторах, касающихся особо опасных химических веществ и ртути, Конвенции ООН по борьбе с опустыниванием над улучшением оценки степени деградации земель и Рамочной конвенции ООН об изменении климата над Канкунскими рамками по адаптации в отношении индикаторов, касающихся изменения климата и биоразнообразия;

8. *подчеркивает* важность внедрения индикаторов во все соответствующие процессы и предлагает многосторонним природоохранным соглашениям и другим процессам использовать индикаторы, содержащиеся в приложении I, по мере необходимости;

9. *приветствует* руководство по механизму мониторинга, подготовленное Специальной группой технических экспертов по индикаторам¹⁸, и предлагает Сторонам использовать это руководство по мере необходимости, включая метаданные для основных и бинарных индикаторов, подходы к учету раздела С Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия при применении механизма мониторинга, а также общие рекомендации по применению механизма мониторинга, по устранению пробелов и использованию возможностей;

¹⁵ Данный пункт приводится из рекомендации 25/1 Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям. Приложение будет основано на приложении к рекомендации 25/1 с учетом рекомендаций по формулировке вопросов и ответов, подготовленных Группой экспертов и содержащихся в документе CBD/SBSTTA/26/2/Add.1.

¹⁶ Контактная организация и лицо будут указаны в разделе 10 каждого листа метаданных, представленного в документе CBD/SBSTTA/26/INF/14.

¹⁷ Многие пробелы в мониторинге связаны с потребностью в научно-технических инструментах и руководствах, которые позволят оказать поддержку осуществлению задач Рамочной программы, как описано в документе CBD/SBSTTA/26/3 и связанных с ним информационных документах, рассматриваемых в рамках пункта 4 повестки дня.

¹⁸ CBD/SBSTTA/26/INF/14.

10. *настоятельно призывает* Стороны и правительства других стран учитывать раздел С Рамочной программы при применении механизма мониторинга, в том числе путем разбивки основных индикаторов по коренным народам и местным общинам, полу, возрасту, инвалидности и другим соответствующим группам, а также функциональным группам экосистем, по мере возможности, используя соответствующие компонентные, дополнительные и национальные индикаторы, относящиеся к разделу С, и укрепляя механизм мониторинга на уровне общин, применяя индикаторы по традиционным знаниям, где это уместно и применимо;

11. *призывает* Стороны и правительства других стран применять последовательный подход к мониторингу экосистем и представлению данных по всем целям и задачам Рамочной программы и использовать уровень 3 Глобальной типологии экосистем¹⁹, в том числе путем сопоставления национальных данных об экосистемах с уровнем 3 Глобальной типологии экосистем;

12. *предлагает* частным благотворительным и другим соответствующим организациям по возможности делиться данными о финансировании, связанном с биоразнообразием, в рамках механизма мониторинга;

13. *настоятельно призывает* Стороны и правительства других стран инвестировать в свои национальные системы мониторинга и укреплять их, привлекая к активному участию все соответствующие национальные учреждения и заинтересованные стороны, а также сотрудничая с соответствующими международными организациями и инициативами, в частности, чтобы упростить отчетность по индикаторам в седьмых национальных докладах, которые должны быть представлены в феврале 2026 года;

14. *призывает* Стороны и правительства других стран использовать доступные на глобальном уровне данные, где это уместно, для дополнения данных в национальных системах мониторинга;

15. *просит* Глобальный экологический фонд предоставить финансовые ресурсы для разработки и внедрения национальных систем мониторинга для оказания поддержки усилий стран-получателей;

16. *просит* Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям на совещании, предшествующем 17-му совещанию Конференции Сторон, рассмотреть возможности разработки и введения в действие глобальной системы наблюдения за биоразнообразием;

17. *призывает* Стороны и соответствующие организации, включая Партнерство по индикаторам биоразнообразия, продолжать разрабатывать методики и создавать потенциал в области основных индикаторов, а также учитывать раздел С Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия при применении механизма мониторинга;

18. *призывает* Стороны и правительства других стран, располагающие соответствующими возможностями, а также компетентные организации рассмотреть возможности предоставления ресурсов для внесения вклада в глобальные системы мониторинга, разработку стандартов и массивов данных, которые позволят оказать поддержку Сторонам в применении механизма мониторинга;

19. *призывает* Стороны и правительства других стран, а также другие организации к координации и сотрудничеству, в том числе для оказания поддержки Сторонам в укреплении

¹⁹ Глобальная типология экосистем, включая ее уровень 3, была принята на 55-й сессии Статистической комиссии в качестве официальной классификации (решение 55/119(d), E/2024/24-E/CN.3/2024/37), и ее использование рекомендовано Всемирным конгрессом по охране природы Международного союза охраны природы в его резолюции 7.061.

национальных систем мониторинга и проведении национальных, региональных и глобальных оценок;

20. *отмечает*, что вопрос о создании потенциала для внедрения механизма мониторинга на национальном уровне включен в решение 15/8 о создании и развитии потенциала и научно-техническом сотрудничестве, и просит субрегиональные и региональные центры поддержки научно-технического сотрудничества под руководством глобального координационного органа оказать содействие в создании потенциала для внедрения механизма мониторинга;

21. *предлагает* Межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам рассмотреть пробелы, описанные в приложении III и в документе CBD/SBSTTA/26/INF/19, при проведении оперативной методологической оценки мониторинга биоразнообразия и вклада природы в жизнь людей и оперативной методологической оценки комплексного пространственного планирования с учетом биоразнообразия и экологической связности;

22. *постановляет* провести обзор внедрения механизма мониторинга, включая функционирование и эффективность основных, бинарных, компонентных, дополнительных и национальных индикаторов, в рамках глобального обзора коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, который будет проведен на 17-м и 19-м совещаниях Конференции Сторон²⁰;

23. *порушает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов:

(a) оказать поддержку методической работе по индикаторам, в том числе путем сотрудничества с организациями, упомянутыми в приложении II, для обновления метаданных, по мере необходимости, и обмена информацией со Сторонами об этих обновлениях на постоянной основе;

(b) ежегодно обновлять список дополнительных индикаторов для включения в него индикаторов, связанных с Рамочной программой, которые будут разработаны и/или приняты Конференцией Сторон на ее будущих совещаниях, а также межправительственными организациями, многосторонними природоохранными соглашениями и Партнерством по индикаторам биоразнообразия;

(c) подготовить анализ функционирования основных, бинарных, компонентных, дополнительных и национальных индикаторов в качестве вклада в анализ внедрения механизма мониторинга в соответствии с пунктом 22 выше;

(d) проводить мероприятия по созданию потенциала, связанные с внедрением механизма мониторинга на национальном уровне, в том числе в сотрудничестве с субрегиональными и региональными центрами поддержки научно-технического сотрудничества и глобального координационного органа, в соответствии с решением 15/8;

(e) подготовить анализ возможностей разработки и введения в действие глобальной системы наблюдения за биоразнообразием и представить результаты на рассмотрение Вспомогательного органа в соответствии с пунктом 16 выше.

²⁰ Процедуры глобального обзора коллективного прогресса в осуществлении Рамочной программы будут обсуждаться в рамках пункта 3 повестки дня четвертого совещания Вспомогательного органа по осуществлению.

Приложение I*

Предлагаемые индикаторы для Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
А	А.1 Красный список экосистем А.2 Масштабы природных экосистем	<p>Для А.1: По сферам и функциональным группам экосистем (уровень 3 Глобальной типологии экосистем) По территориям коренных народов и традиционным территориям С помощью охраняемых районов и других эффективных природоохранных мер на порайонной основе По факторам (в соответствии со схемой классификации угроз Международного союза охраны природы)</p> <p>Для А.2 По сферам и функциональным группам экосистем (уровень 3 Глобальной типологии экосистем) По территориям коренных народов и традиционным территориям По естественным и полуестественным экосистемам по мере возможности</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Индекс нетронутости экосистем</u> • <u>Индекс целостности экосистем</u> • <u>Индекс мест обитания видов</u> • <u>Индекс мест обитания биоразнообразия</u> • <u>Индекс нетронутости биоразнообразия</u> • <u>Индекс связанных охраняемых районов (ProtConn)</u> • <u>Репрезентативность и связность охраняемых районов (PARC-Connectedness)</u> • <u>Количество предотвращенных вымираний</u> • <u>Индекс отдельных эволюционирующих видов, находящихся под угрозой исчезновения в глобальном масштабе</u> • <u>Индекс живой планеты</u> • <u>Индекс диких птиц</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Площадь лесов в процентном отношении к общей площади суши</u> • <u>Темпы утраты древесного покрова</u> • <u>Индекс растительного покрова гор</u> • <u>Непрерывный глобальный покров мангровых лесов</u> • <u>Фрагментация мангровых лесов</u> • <u>Площадь мангровых лесов</u> • <u>Глобальная протяженность солончаков</u> • <u>Индекс динамики изменения площади водно-болотных угодий</u> • <u>Индекс фрагментации лесов</u> • <u>Индекс целостности лесного ландшафта</u> • <u>Инструменты оценки состояния глобального растительного покрова</u> • <u>Индекс биоклиматической устойчивости экосистем</u> • <u>Относительный масштаб фрагментации</u> • <u>Индекс здоровья океанов</u> • <u>Степень физического повреждения основных мест обитания морского дна</u> • <u>Индекс фрагментации рек</u> • <u>Среднее разнообразие видов</u> • <u>Индекс охраны видов</u> • <u>Изменения биомассы и обилия планктона</u>

* Настоящее приложение выпускается без официального редактирования.

²¹ Названия индикаторов включены в рекомендацию 25/1 Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям. После согласования формулировок они будут включены в настоящую таблицу.

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
	<p>А.3 Индекс Красного списка</p> <p>А.4 Доля популяций внутри видов с эффективным размером популяции > 500</p>	<p>Для А.3²² По сферам и экосистемам (в соответствии с Глобальной типологией экосистем) По мигрирующим видам По факторам (в соответствии со схемой классификации угроз Международного союза охраны природы)</p> <p>Для А.4: Виды Таксономические группы</p>		<ul style="list-style-type: none"> • <u>Комплексный характер сохранения ценных видов с социально-экономической и культурной точек зрения</u> • <u>Количество генетических ресурсов растений и животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, которые хранятся на объектах либо среднесрочного, либо долгосрочного хранения</u> • <u>Доля местных пород, относящихся к категории «находящиеся под угрозой исчезновения»</u> • <u>Индекс Красного списка (дикие сородичи домашних животных)</u> • <u>Индекс состояния видов</u> • <u>Ожидаемая утрата филогенетического разнообразия</u> • <u>Доля популяций, сохраняющихся в пределах видов</u>
В	<p>В.1 Услуги, обеспечиваемые экосистемами</p> <p>В.в <i>Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i></p>	<p>Для В.1: По типу экосистемных услуг По сферам и функциональным группам экосистем (уровень 3 Глобальной типологии экосистем) По территориям коренных народов и традиционным территориям</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Индекс Красного списка (для используемых видов)</u> • <u>Индекс живой планеты для используемых видов</u> • <u>Общая стоимость экосистемных услуг в денежных единицах</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Экологический след</u> • <u>Индекс Красного списка (опылители)</u> • <u>Индекс зеленого статуса видов</u> • <u>Уровень нагрузки на водные ресурсы: забор пресной воды в процентном отношении к запасам пресной воды</u> • <u>Доля водоемов с хорошим качеством воды</u> • <u>Производство и торговля лесными ресурсами (древесное топливо)</u> • <u>Индекс лингвистического разнообразия</u> • <u>Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры – показатели вклада культуры в реализацию Повестки-2030</u>
С	С.1 Денежные выгоды, полученные в соответствии с применимыми	<p>Для С.1: По денежным выгодам, получаемым коренными народами и местными общинами</p>		<ul style="list-style-type: none"> • <u>Число пользователей, предоставивших информацию, касающуюся использования генетических ресурсов, в назначенные контрольные пункты</u>

²² Конкретные данные по Красному списку в разбивке также включены в соответствующие задачи в качестве дополнительных индикаторов.

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
	<p>согласованными на международном уровне документами, регулирующими доступ к генетическим ресурсам и совместного использования выгод</p> <p>С.2 Неденежные выгоды, возникающие в соответствии с применимыми международными документами, регулирующими доступ к генетическим ресурсам и совместного использования выгод</p> <p><i>13.b Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i></p>	<p>Для С.2: По типу неденежных выгод</p> <p>По неденежным выгодам, получаемым коренными народами и местными общинами</p>		<ul style="list-style-type: none"> • <u>Общее число международно признанных сертификатов, опубликованных в Механизме посредничества регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод</u> • <u>Число коммюнике контрольных пунктов, опубликованных в Механизме посредничества регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод</u> • <u>Число международно признанных сертификатов соответствия для некоммерческих целей в Механизме посредничества регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод</u>
D	D.1 Международное государственное финансирование, включая официальную помощь в целях развития, выделяемую на	Для D1 и D2: Конкретные разбивки не указаны.		<ul style="list-style-type: none"> • <u>Число исследователей от общего населения</u> • <u>Совместные научные работы, опубликованные в Информационной системе по океаническому биоразнообразию, по секторам</u> • <u>Доля совокупного бюджета, выделяемая на исследования в области морских технологий</u> • <u>Объем официальной помощи в целях развития, выделяемой на стипендии, по секторам и типам обучения</u>

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
	<p>сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и экосистем</p> <p>D.2 Национальное государственное финансирование на сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и экосистем</p> <p>D.3 Частное финансирование (национальное и международное) на сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и экосистем</p>	<p>Для D3: По источникам финансирования (международная частная благотворительная помощь на цели развития, частное финансирование биоразнообразия, мобилизованное за счет официального финансирования развития (отдельные двусторонние и многосторонние индикаторы), компенсация за неблагоприятное воздействие на биоразнообразие, оплата экосистемных услуг, внутренние частные пожертвования, устойчивые сырьевые товары, частные схемы распределения выгод, другие инструменты, включая облигации, связанные с биоразнообразием (инвестиции в целях оказания воздействия, кредитные рынки, страховые продукты)</p>		<ul style="list-style-type: none"> • <u>Глобальный импорт продуктов информационно-коммуникационных технологий в разбивке по двусторонним торговым потокам по категориям продуктов информационно-коммуникационных технологий</u> • <u>Общий объем финансирования развивающихся стран для содействия разработке, передаче, распространению и освоению экологически безопасных технологий</u> • Международное финансирование, ориентированное на коренные народы и местные общины в рамках деятельности, связанной с биоразнообразием • Международное финансирование, ориентированное на молодежь в рамках деятельности, связанной с биоразнообразием • Международное финансирование, ориентированное на достижение целей политики в области гендерного равенства и прав женщин в рамках деятельности, связанной с биоразнообразием • Годовой бюджет в денежном выражении, выделенный на биоразнообразие, от общего национального бюджета • Процент годовых расходов на биоразнообразие от общего национального бюджета правительства • Национальное финансирование, ориентированное на коренные народы и местные общины в рамках деятельности, связанной с биоразнообразием • Национальное финансирование, ориентированное на молодежь в рамках деятельности, связанной с биоразнообразием • Национальное финансирование, ориентированное на достижение целей политики в области гендерного равенства и прав женщин в рамках деятельности, связанной с биоразнообразием • Частное финансирование, ориентированное на коренные народы и местные общины в рамках деятельности, связанной с биоразнообразием

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
				<ul style="list-style-type: none"> • Частное финансирование, ориентированное на молодежь в рамках деятельности, связанной с биоразнообразием • Частное финансирование, ориентированное на достижение целей политики в области гендерного равенства и прав женщин в рамках деятельности, связанной с биоразнообразием • Привлечение частного финансирования для коренных народов и местных общин, женщин и молодежи
1	<p>A.1 Красный список экосистем</p> <p>A.2 Масштабы природных экосистем</p> <p>1.1 Доля наземных и морских районов, охваченных пространственными планами с учетом биоразнообразия</p> <p><i>1.b Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i></p>	<p>Описано в цели А. Следует отметить, что некоторые разбивки могут быть более уместны для конкретной задачи</p> <p>В настоящее время метаданные для 1.1 не предлагаются.</p>		<ul style="list-style-type: none"> • <u>Доля территории трансграничных водных бассейнов, охваченных действующими договоренностями о сотрудничестве в области водных ресурсов (показатель цели в области устойчивого развития 6.5.2)</u>
2	2.1 Площадь на стадии восстановления	<p>По функциональным группам экосистем (уровень 3 Глобальной типологии экосистем)</p> <p>По территориям коренных народов и традиционным территориям</p> <p>С помощью охраняемых районов и других эффективных</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Деградация земель (показатель цели в области устойчивого развития 15.3.1)</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Глобальный индекс восстановления экосистем</u> • <u>Доля ключевых районов биоразнообразия, находящихся в благополучном состоянии</u>

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
		природоохранных мер на порайонной основе По типу восстановительной деятельности		
3	3.1 Охват охраняемых районов и других эффективных природоохранных мер на порайонной основе	С помощью охраняемых районов и других эффективных природоохранных мер на порайонной основе; По сферам и функциональным группам экосистем (уровень 3 Глобальной типологии экосистем) По районам, имеющим важное значение для биоразнообразия (существующие показатели целей в области устойчивого развития 4.5.1, 15.1.2, 15.4.1) По эффективности (эффективность управления охраняемыми районами) По типу управления По территориям коренных народов и традиционным территориям	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Индекс связанных охраняемых районов (ProtConn)</u> • <u>Индекс связности охраняемых районов (PARC-connectedness)</u> • <u>Индекс охраны видов</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Динамика снижения охранного статуса, сокращения территории и упразднения охраняемых районов</u> • <u>Международный союз охраны природы – Комиссия по управлению экосистемами: Зеленый список охраняемых и сохраняемых районов</u> • <u>Доля ключевых районов биоразнообразия, находящихся в благополучном состоянии</u> • <u>Индекс изолированности охраняемых районов</u> • <u>Показатель сети охраняемых районов (ProNet)</u> • <u>Число охраняемых районов, в отношении которых была проведена оценка управления и обеспечения справедливости на уровне объектов</u>
4	А.3 Индекс Красного списка А.4 Доля популяций внутри видов с эффективным размером популяции > 500	Описано в цели А. Следует отметить, что некоторые разбивки могут быть более уместны для конкретной задачи	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Индекс живой планеты</u> • <u>Количество генетических ресурсов растений и животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, которые хранятся на объектах либо среднесрочного, либо долгосрочного хранения</u> • <u>Индекс зеленого статуса видов</u> • <u>Доля местных пород, относящихся к категории «находящиеся под угрозой исчезновения»</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Показатель угрозы исчезновения и восстановления видов</u> • <u>Индекс Красного списка (дикие сородичи домашних животных)</u> • <u>Число искоренений инвазивных чужеродных видов на островах</u>

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
5	5.1 Доля рыбных запасов, находящихся в биологически устойчивых пределах	По основным районам морского рыболовства Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Индекс Красного списка (воздействие использования) для используемых видов</u> • <u>Индекс живой планеты для используемых видов</u> • <u>Степень соблюдения международно-правовых документов по борьбе с незаконным, нерегистрируемым и нерегулируемым рыбным промыслом</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Индикатор угрозы рыболовству во внутренних водоемах</u> • <u>Индекс Красного списка (для видов, находящихся в международной торговле)</u> • <u>Индекс Красного списка (воздействие рыбного промысла) [Разбивка А3]</u> • <u>Улов рыбы, сертифицированный Морским попечительским советом</u> • <u>Общий объем вылова китообразных в соответствии с Международной конвенцией по регулированию китобойного промысла</u> • <u>Прилов уязвимых и непромысловых видов</u> • <u>Количество обладателей сертификата цепочки поставок Морского попечительского совета по странам распространения</u> • <u>Торговля, основанная на биоразнообразии, темпы роста</u>
6	6.1 Темпы укоренения инвазивных чужеродных видов <i>6.b</i> <i>Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i>	По таксономическим группам По путям распространения		<ul style="list-style-type: none"> • <u>Индекс Красного списка (воздействие инвазивных чужеродных видов)</u>
7	7.1 Индекс потенциала прибрежной эвтрофикации 7.2 Совокупная общая токсичность применяемых веществ	Для 7.1: По типу питательных веществ По суббассейнам Для 7.2: По типу пестицидов По секторам использования пестицидных продуктов	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Бюджет питательных веществ для пахотных земель</u> • <u>Доля безопасно очищаемых хозяйственно-бытовых и промышленных сточных вод</u> • <u>Плотность плавающего пластикового мусора (в разбивке по микро- и макропластику (показатель цели в области устойчивого развития 14.1.1(b)))</u> • <u>Индекс Красного списка (воздействие загрязнения)</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Динамика высвобождения химически активного азота в окружающую среду</u> • <u>Динамика осаждения азота</u> • <u>Сбор и утилизация твердых бытовых отходов</u> • <u>Образование опасных отходов</u> • <u>Тенденции изменения количества мусора, в том числе микропластика, в водной толще и на морском дне</u> • <u>Плотность пластикового мусора</u> • <u>Использование пестицидов на единицу площади пахотных земель</u>

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
8	8.b <i>Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i>	Разбивка В1: Общее количество услуг по регулированию климата, предоставляемых экосистемами и по типам экосистем	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Число стран, принимающих и осуществляющих национальные стратегии снижения риска бедствий в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы, включающие аспекты биоразнообразия</u> • <u>Индекс биоклиматической устойчивости экосистем</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Запас наземной биомассы в лесах (тонны/га)</u> • <u>Национальные кадастры парниковых газов, образующихся в результате землепользования и изменений в землепользовании и лесного хозяйства</u> • <u>Доля местных органов власти, принявших и осуществляющих местные стратегии снижения риска бедствий в соответствии с национальными стратегиями снижения риска бедствий</u> • <u>Индекс прибрежной эвтрофикации</u> • <u>Показатель цели в области устойчивого развития 14.3.1 (кислотность морской воды)</u>
9	<p>9.1 Выгоды от устойчивого использования диких видов</p> <p>9.2 Доля населения, занятого традиционным трудом</p> <p>9.b <i>Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i></p>	<p>Для 9.1: В настоящее время метаданные не предлагаются. Разбивка В1 представлена в рамках цели В</p> <p>Для 9.2: По типу профессий По коренным народам и местным общинам По полу По возрастным категориям По сельской/городской местности</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Индекс Красного списка (виды, используемые для производства продовольствия и в медицине)</u> • <u>Индекс живой планеты для используемых видов</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Степень соблюдения международно-правовых документов по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом</u> • <u>Количество обладателей сертификата цепочки поставок Морского попечительского совета по странам распространения</u> • <u>Биомасса нерестящегося запаса (в отношении промысловых видов)</u> • <u>Количество генетических ресурсов растений и животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, которые хранятся на объектах либо среднесрочного, либо долгосрочного хранения</u> • <u>Объем производства на производственную единицу в разбивке по классам размера предприятий фермерского/скотоводческого/лесного хозяйства</u> • <u>Индекс Красного списка (воздействие рыболовства)</u> • <u>Индекс Красного списка (воздействие использования)</u>
10	10.1 Доля сельскохозяйственных угодий, отведенных под продуктивное и устойчивое сельское хозяйство	Для 10.1: По типам фермерских хозяйств (сектор домашних хозяйств и сектор предприятий) По сельскохозяйственным культурам, домашнему скоту	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Площадь неистощительного лесопользования: общая сертификация управления лесами Лесным попечительским советом и Программой одобрения систем сертификации лесов</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Индекс агробиоразнообразия</u> • <u>Запасы органического углерода в почве (показатель цели в области устойчивого развития 15.3.1)</u> • <u>Индекс Красного списка (дикие сородичи домашних животных)</u> • <u>Индекс Красного списка (опылители)</u>

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
	10.2 Прогресс в переходе на неистощительное ведение лесного хозяйства	Для 10.2: По территориям коренных народов и традиционным территориям	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Средний доход мелких производителей продовольственной продукции в разбивке по полу и статусу принадлежности к коренным народам</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • Индекс Красного списка (лесные виды) • <u>Индекс Красного списка (воздействие рыболовства)</u> • <u>Доля местных пород, относящихся к категории «находящиеся под угрозой исчезновения»</u> • <u>Доля деградировавших земель по отношению к общей площади суши</u>
11	В.1 Услуги, обеспечиваемые экосистемами	Разбивка В1 представлена в рамках цели В	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Среднегодовой уровень содержания мелких твердых частиц (например, класса PM2.5 и PM10) в атмосфере городов</u> • <u>Доля водоемов с хорошим качеством воды</u> • <u>Уровень нагрузки на водные ресурсы</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Счета выбросов в атмосферу</u> • <u>Доля местных административных единиц, в которых установлены и действуют правила и процедуры участия местных общин в управлении водными ресурсами и санитарией</u> • <u>Доля населения, пользующегося услугами водоснабжения, организованного с соблюдением требований безопасности</u> • <u>Смертность от отсутствия безопасной воды, безопасной санитарии и гигиены (от отсутствия безопасных услуг в области водоснабжения, санитарии и гигиены (ВССГ) для всех)</u> • <u>Число погибших, пропавших без вести и пострадавших непосредственно в результате стихийных бедствий на 100 000 человек</u>
12 ^b	12.1 Средняя доля застроенной территории городов, на которой расположены зеленые и голубые пространства для общественного пользования всех жителей <i>12.b Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i>	По типу пространства: по сферам и по функциональным группам экосистем (уровень 3 Глобальной типологии экосистем)	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Сингапурский индекс биоразнообразия городов</u> 	
13 ^b	С.1 Денежные выгоды,	Описано в цели С	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Общее число международно признанных сертификатов,</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Общее число передач материалов культур из Многосторонней системы Международного</u>

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
	<p>полученные в соответствии с применяемыми согласованными на международном уровне инструментами регулирования доступа и совместного использования выгод</p> <p>С.2 Неденежные выгоды, полученные в соответствии с применяемыми международными инструментами регулирования доступа и совместного использования выгод</p> <p><i>13.b</i> <i>Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i></p>		<p><u>опубликованных в Механизме посредничества регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод</u></p>	<p><u>договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в той или иной стране</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Число пользователей, предоставивших информацию, касающуюся использования генетических ресурсов, в назначенные контрольные пункты</u> • <u>Число коммюнике контрольных пунктов, опубликованных в Механизме посредничества регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод</u> • <u>Число международно признанных сертификатов соответствия для некоммерческих целей в Механизме посредничества регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод</u>
14 ^b	<p><i>14.b</i> <i>Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i></p>		<ul style="list-style-type: none"> • <u>Интеграция биоразнообразия в национальные системы учета и отчетности, определяемая как внедрение Системы экологического и экономического учета (показатель цели в области устойчивого развития 15.9.1b)</u> 	

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
15 ^b	15.1 Число компаний, сообщающих информацию о рисках, зависимости от биоразнообразия и воздействии на него <i>15.b Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i>	По секторам	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Число организаций в стране, заявивших о своем намерении применять рекомендации Целевой группы по раскрытию финансовой информации, связанной с природой</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Число компаний, публикующих доклады по вопросам устойчивого развития (показатель цели в области устойчивого развития 12.6.1)</u>
16 ^b	<i>16.b Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i>		<ul style="list-style-type: none"> • <u>Индекс пищевых отходов</u> • <u>Ресурсозатраты на душу населения</u> • <u>Глобальное экологическое воздействие потребления</u> • <u>Экологический след</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Степень, в которой (а) воспитание в духе глобальной гражданственности и (б) обучение в интересах устойчивого развития, включая гендерное равенство и права человека, учитываются на всех уровнях в: (i) национальной политике в области образования; (ii) учебных программах; (iii) подготовке преподавателей; и (iv) оценке успеваемости учащихся</u> • <u>Темпы переработки</u> • <u>Присвоение человеком чистой первичной продукции</u> • <u>Выбросы углекислого газа на единицу добавленной стоимости</u> • <u>Динамика изменения эффективности водопользования</u> • <u>Индикаторы, полученные в результате оценки воздействия жизненного цикла</u> • <u>Уровни бедности</u>
17 ^b	<i>17.b Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i>			<ul style="list-style-type: none"> • <u>Индикаторы, связанные с Картахенским протоколом по биобезопасности к Конвенции</u>
18	18.1 Положительные меры	Для 18.1 По типу мер стимулирования (налоги, сборы и платежи,	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Доход от налогов, сборов и платежей, связанных с биоразнообразием</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Налоги, связанные с биоразнообразием</u> • <u>Сборы и платежи, связанные с биоразнообразием</u>

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
	<p>стимулирования, способствующие сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия</p> <p>18.2 Объем субсидий и других вредных для биоразнообразия мер стимулирования</p>	<p>субсидии, платные разрешения, программы оплаты экосистемных услуг и схемы компенсации)</p> <p>Для 18.2 По секторам (сельское хозяйство, рыболовство, ископаемое топливо и другие сектора)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Денежная стоимость субсидий, положительно влияющих на биоразнообразии</u> • <u>Доход, полученный от платных разрешений, касающихся биоразнообразия (при продаже на рынке)</u> • <u>Денежная стоимость платежей за экосистемные услуги</u> • <u>Денежная стоимость компенсаций за неблагоприятное воздействие на биоразнообразии</u> • <u>Количество других положительных стимулов для сохранения биоразнообразия (по типам)</u> • <u>Денежная стоимость других положительных мер стимулирования для биоразнообразия</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Схемы платных разрешений, связанные с биоразнообразии</u> • <u>Потенциально вредные с точки зрения окружающей среды элементы государственной поддержки сельского хозяйства (показатель поддержки производителей)</u> • <u>Субсидии на ископаемое топливо на единицу валового внутреннего продукта (производство и потребление)</u>
19	См. индикаторы цели D	Описано в цели D		См. индикаторы цели D
20	20.b <i>Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i>			<ul style="list-style-type: none"> • <u>Число исследователей от общего населения</u> • <u>Совместные научные работы, опубликованные в Информационной системе по океаническому биоразнообразию, по секторам</u> • <u>Доля совокупного бюджета, выделяемая на исследования в области морских технологий</u> • <u>Объем официальной помощи в целях развития, выделяемой на стипендии, по секторам и типам обучения</u> • <u>Глобальный импорт продуктов информационно-коммуникационных технологий в разбивке по двусторонним торговым потокам по категориям продуктов информационно-коммуникационных технологий</u>

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
				<ul style="list-style-type: none"> • <u>Общий объем финансирования развивающихся стран для содействия разработке, передаче, распространению и освоению экологически безопасных технологий</u>
21	21.1 Индикатор в отношении информации о биоразнообразии для мониторинга Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	По типу информации	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Индекс статуса видов</u> • <u>Участие коренных народов и местных общин в принятии решений при осуществлении Конвенции на всех уровнях</u> • <u>Индекс лингвистического разнообразия</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Увеличение числа записей и зарегистрированных видов в базе данных Индекса живой планеты</u> • <u>Увеличение регистрационных данных по распространенности видов, доступных через Глобальный информационный механизм по биоразнообразию</u> • <u>Увеличение регистрационных данных по распространенности морских видов, доступных в Информационной системе по океаническому биоразнообразию</u> • <u>Доля известных видов, включенных в оценку Красного списка видов Международного союза охраны природы, находящихся под угрозой исчезновенияTM</u> • <u>Число оценок в отношении видов из Красного списка Международного союза охраны природы, находящихся под угрозой исчезновенияTM</u> • <u>Исследование по биограмотности Всемирной ассоциации зоопарков и аквариумов (грамотность в вопросах биоразнообразия среди посетителей зоопарков и аквариумов во всем мире)</u>
22 ^b	22.b <i>Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i>	Индикатор 9.2 имеет важное значение для задачи 22 Разбивка по территориям коренных народов и традиционным территориям и управлению по всем индикаторам имеет отношение к задаче 22	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Участие коренных народов и местных общин в принятии решений при осуществлении Конвенции на всех уровнях</u> • <u>Индекс лингвистического разнообразия</u> • <u>Доля взрослого населения, обладающего гарантированными правами землевладения, (a) которые подтверждены признанными законом документами и (b) считающего свои права на</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Доля должностей в национальных и местных учреждениях, в том числе: (a) в законодательных органах; (b) на государственной службе; и (c) в судебных органах, в сравнении с национальным распределением в разбивке по полу, возрасту, инвалидности и группам населения</u> • <u>Число стран, обладающих механизмами отслеживания государственных ассигнований на обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и обнародования данных о них</u> • <u>Доля людей, владеющих сельскохозяйственной землей или имеющих гарантированное право</u>

Цель/ задача	Основной/ бинарный индикатор ²¹	Возможная разбивка	Компонентный индикатор	Дополнительный индикатор
			<p><u>землю гарантированными, в разбивке по полу и формам землевладения</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Число подтвержденных случаев убийств и других нападений на защитников экологических прав человека за прошедшие 12 месяцев</u> 	<p><u>пользования ею, в общей численности населения, занимающегося сельским хозяйством, в разбивке по полу; и доля женщин, владеющих сельскохозяйственной землей или являющихся носителями права владения ею, в разбивке по формам землевладения</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Число стран, в которых правовая база (включая обычное право) гарантирует женщинам равные права на владение и/или распоряжение землей</u> • <u>Доля населения, считающего, что процесс принятия решений должен быть инклюзивным и ответственным, в разбивке по полу, возрасту, инвалидности и группам населения</u> • <u>Площадь, охватываемая заявленными территориями и районами, которые находятся под руководством, управлением и охраной коренных народов и местных общин в качестве их хранителей (ТСКНО-территории жизни)</u>
23 ^b	23.b <i>Формулировка бинарного индикатора будет вставлена позднее</i>	Разбивка по полу, возрасту и управлению целесообразна и для других индикаторов	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Доля мест, занимаемых женщинами в (a) национальных парламентах и (b) местных органах власти</u> • <u>Изменение землепользования и землевладения на традиционных территориях коренных народов и местных общин</u> • <u>Доля взрослого населения, обладающего гарантированными правами землевладения, (a) которые подтверждены признанными законом документами и (b) считающего свои права на землю гарантированными, в разбивке по полу и формам землевладения</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Доля должностей в национальных и местных учреждениях, в том числе: (a) в законодательных органах; (b) на государственной службе; и (c) в судебных органах, в сравнении с национальным распределением в разбивке по полу, возрасту, инвалидности и группам населения</u> • <u>Доля людей, владеющих сельскохозяйственной землей или имеющих гарантированное право пользования ею, в общей численности населения, занимающегося сельским хозяйством, в разбивке по полу; и доля женщин, владеющих сельскохозяйственной землей или являющихся носителями права владения ею, в разбивке по формам землевладения</u> • <u>Доля населения, считающего, что процесс принятия решений должен быть инклюзивным и ответственным, в разбивке по полу, возрасту, инвалидности и группам населения (показатель цели в области устойчивого развития 16.7.2)</u>

<i>Цель/ задача</i>	<i>Основной/ бинарный индикатор²¹</i>	<i>Возможная разбивка</i>	<i>Компонентный индикатор</i>	<i>Дополнительный индикатор</i>
				<ul style="list-style-type: none"> • <u>Число стран, в которых правовая база (включая обычное право) гарантирует женщинам равные права на владение и/или распоряжение землей</u>

Приложение II*

Положение дел с разработкой основных индикаторов и учетом раздела С Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия при введении в действие механизма мониторинга

Настоящее приложение содержит две таблицы: таблицу 1, посвященную основным индикаторам, и таблицу 2, посвященную учету раздела С Рамочной программы при введении в действие механизма мониторинга

Таблица 1

Основные индикаторы

<i>Основной/бинарный индикатор</i>	<i>Контактная организация</i>	<i>Дальнейшая методическая работа²³</i>
A.1 Красный список экосистем	Международный союз охраны природы	4 - Этот индикатор готов к использованию, но доработка руководящих указаний будет продолжаться.
A.2 Масштабы природных экосистем	Статистический отдел Организации Объединенных Наций	4 - Этот индикатор готов к использованию, но доработка руководящих указаний будет продолжаться.
A.3 Индекс Красного списка	Международный союз охраны природы	5 - Этот индикатор готов к использованию, но ожидается, что в ближайшие несколько лет таксономический охват глобального индекса Красного списка (включая дезагрегирование этих данных по странам) будет существенно расширен, с тем чтобы улучшить представленность групп беспозвоночных и растений.
A.4 Доля популяций внутри видов с эффективным размером популяции > 500	Группа по наблюдениям за Землей - Сеть наблюдения за положением в области биоразнообразия	4 - Этот индикатор готов к использованию, но доработка руководящих указаний будет продолжаться.
B.1 Услуги, обеспечиваемые экосистемами	Статистический отдел Организации Объединенных Наций	3 - Дальнейшая доработка руководящих указаний по этому индикатору, включая методы агрегирования данных по различным видам услуг и их разбивку по бенефициариям, а также дальнейшее тестирование этого индикатора проводятся Статистическим отделом Организации Объединенных Наций.
C.1 Денежные выгоды, полученные в соответствии с применимыми согласованными на международном уровне	Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии	2 - Эта методика была разработана Группой экспертов. Необходимы дополнительные руководящие указания для оказания поддержки Сторонам в разработке национальных систем отчетности в отношении денежных выгод, включая в соответствующих случаях национальные фонды, в целях агрегирования данных о полученных совокупных денежных

* Настоящее приложение публикуется без официального редактирования.

²³ Положение дел может быть описано следующим образом: 1. Методы еще не разработаны, и необходимо организовать процесс их разработки; 2. Методы еще не разработаны, но процесс их разработки уже осуществляется под руководством одной или нескольких организаций; 3. Методы разработаны (или частично разработаны) и протестированы/апробированы, но данные пока отсутствуют в широком доступе (и/или их сбор еще не был начат). (Индикатор/методика обеспечивается одной или несколькими организациями); 4. Методы определены, осуществляется сбор данных, индикатор функционирует как минимум в некоторых странах, но необходимы дополнительные инвестиции в методы, в настоящее время и/или в дальнейшем (требуется сбор данных); 5. Методы определены, осуществляется сбор данных, данные доступны, индикатор функционирует в большинстве стран/во всех странах. (Индикатор/методика обеспечивается определенной организацией); цель в области устойчивого развития: индикатор согласуется или совпадает с одним из конкретных индикаторов для целей в области устойчивого развития.

документами, регулирующими доступ к генетическим ресурсам и совместного использования выгод		выгодах. Некоторые многосторонние документы, регулирующие доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод (цифровая информация о последовательностях в рамках Конвенции, Соглашение на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции), находятся на стадии разработки и пока не могут представлять отчетность по денежным выгодам. Необходимы руководящие указания в отношении проведения разбивки по бенефициарам. Дальнейшая доработка этих руководящих указаний будет проводиться при условии наличия ресурсов.
С.2 Неденежные выгоды, возникающие в соответствии с применимыми международными документами, регулирующими доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод	Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии	2 - Эта методика была разработана Группой экспертов. Глобальная база данных по совместному использованию неденежных выгод, созданная по результатам национальных соглашений о регулировании доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, находится на экспериментальном этапе и будет дорабатываться при условии наличия ресурсов. Необходимы дальнейшие исследования для расширения сферы охвата глобальной базы данных помимо количества научных публикаций. Кроме того, необходимы дополнительные руководящие указания по вопросам, перечисленным в рамках индикатора С.1.
D.1 Международное государственное финансирование, включая официальную помощь в целях развития, на сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и экосистем	Организация экономического сотрудничества и развития / Комитет содействия развитию	5 - Этот индикатор функционирует. Тем не менее Организация экономического сотрудничества и развития работает над расширением охвата (страны-поставщики; многосторонние организации), совершенствует методику расчета рيو-де-жанейрских маркеров и другие связанные с биоразнообразием статистические показатели в области финансирования развития и повышает качество представления отчетности, связанной с биоразнообразием.
D.2 Национальное государственное финансирование на сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и экосистем	Программа развития Организации Объединенных Наций, Инициатива по финансированию биологического разнообразия и Статистический отдел Организации Объединенных Наций	4 - Этот индикатор функционирует; тем не менее продолжается работа с Таксономией глобальных расходов на биоразнообразие и Классификацией целей в области окружающей среды.
D.3 Частное финансирование (национальное и международное) на сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и экосистем	Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии	2 - Эта методика была разработана Группой технических экспертов по финансовой отчетности. Может использоваться ряд различных имеющихся источников данных и информации. Был подготовлен документ с руководящими указаниями.
1.1 Доля наземных и морских районов, охваченных пространственными планами с учетом биоразнообразия	Метаданные отсутствуют / Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии	1 - Бинарный индикатор для задачи 1 может использоваться для оценки выполнения задачи 1 в седьмых национальных докладах. Ожидается, что методологическая оценка пространственного планирования и экологической связности, осуществляемая Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и

		экосистемным услугам, обеспечит информацию, которая может послужить для дальнейшей разработки индикатора, с тем чтобы он был своевременно готов для использования в рамках восьмого цикла национальной отчетности.
2.1 Площадь на стадии восстановления	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций / Механизм мониторинга восстановления экосистем	4 - База данных Механизма мониторинга восстановления экосистем функционирует, но сохраняется необходимость в разработке руководящих указаний.
3.1 Охват охраняемых районов и других эффективных природоохранных мер на порайонной основе	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; Всемирный центр мониторинга охраны природы; Международный союз охраны природы; Бердлайф интернэшнл	5 - В настоящее время проводятся консультации в отношении метода разбивки по эффективности, координацию которых осуществляет Всемирный центр мониторинга охраны природы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Эта работа должна быть завершена к концу 2024 года. Всемирный центр мониторинга охраны природы и Союз охраны природы предоставляют руководящие указания по другим эффективным природоохранным мерам на порайонной основе, эффективности и руководству, а партнеры ключевых районов для сохранения биоразнообразия оказывают непрерывную поддержку в выявлении районов, имеющих важное значение для биоразнообразия.
5.1 Доля рыбных запасов, находящихся в биологически устойчивых пределах	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	5 - Это показатель одной из целей в области устойчивого развития (14.4.1); однако этот показатель касается устойчивости рыбных запасов, которые нередко перемещаются через национальные границы и в районах за пределами действия национальной юрисдикции, а потому отчетность по ним предоставляется преимущественно на региональном и глобальном уровнях. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций с 2018 года обеспечивает механизм для представления эффективной отчетности на национальном уровне; в целях расширения охвата данными необходимо обеспечить представление национальных данных в рамках процесса целей в области устойчивого развития.
6.1 Темпы укоренения инвазивных чужеродных видов	Группа по наблюдениям за Землей - Сеть наблюдения за положением в области биоразнообразия	4 - Этот индикатор готов к использованию; при этом Группа по наблюдениям за Землей - Сеть наблюдения за положением в области биоразнообразия ведет разработку рабочих циклов в отношении индикаторов, сочетающих данные и модели.
7.1 Индекс потенциала прибрежной эвтрофикации	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	4 - Это показатель одной из целей в области устойчивого развития (14.2.1). В настоящее время Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде ведет расчеты непойменного компонента, который должен быть определен к октябрю 2024 года, после чего она начнет работу по адаптации индекса потенциала прибрежной эвтрофикации к национальным условиям и по подготовке пошаговых национальных рекомендаций.
7.2 Совокупная общая токсичность применяемых веществ	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	3 - Прежде чем этот индикатор можно будет использовать, потребуются его дальнейшая доработка, в том числе руководящие указания и протоколы (в частности по выявлению наиболее оптимальных источников данных для ежегодного использования, расчету пороговых уровней риска и оценке токсичности для видовых групп), а также тестирование. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде может создать рабочую

		группу для завершения подготовки и тестирования индикатора, касающегося совокупной общей токсичности применяемых веществ, и обеспечить поддержку этого индикатора ²⁴ .
9.1 Выгоды от устойчивого использования диких видов	Метаданные отсутствуют/Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии	1 - Бинарный индикатор для задачи 9 и соответствующая разбивка данных по другим индикаторам могут использоваться в рамках седьмого цикла национальной отчетности. Может быть рассмотрено предложение по разработке еще одного индикатора в будущем.
9.2 Доля населения, занятого традиционным трудом	Международная организация труда	3 - Этот индикатор опирается на данные национальных переписей населения, использующих стандартные классификации занятий (примечание: сюда относится не только оплачиваемая работа, но и «собственная работа»), дополняемые национальными и/или общинными обзорами. Дальнейшая работа может включать в себя использование этой классификации (в переписи) и/или опросного подхода и расширение охвата путем включения местных общин и охвата переписью коренного населения. Этот индикатор находится на стадии дальнейшей разработки как один из четырех индикаторов по традиционным знаниям.
10.1 Доля площади сельскохозяйственных угодий, отведенных под продуктивное и устойчивое сельское хозяйство	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	5 - Этот индикатор функционирует; для расширения охвата данных необходимо обеспечить представление национальных данных в рамках процесса целей в области устойчивого развития.
10.2 Прогресс в переходе на неистощительное ведение лесного хозяйства	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	5 - Этот индикатор функционирует; для расширения охвата данных необходимо обеспечить представление национальных данных в рамках процесса реализации целей в области устойчивого развития.
12.1 Средняя доля застроенной территории городов, на которой расположены зеленые и голубые пространства для общественного пользования всех жителей	ООН-Хабитат	5 - Этот индикатор функционирует; для расширения охвата данных необходимо обеспечить представление национальных данных в рамках процесса реализации целей в области устойчивого развития. Имеющиеся в настоящее время данные охватывают города и городские районы различных размеров, но они не классифицированы по типологии открытых публичных пространств, а именно зеленых, голубых пространств и искусственных поверхностей. В настоящее время ведется разработка и тестирование методики для выявления и классификации зеленых пространств (кустарниковых насаждений и лесов) (20-30 городов). Однако необходимо разработать методику для голубых (пресноводных или морских) пространств.
15.1 Число компаний, сообщающих информацию о рисках, зависимости от биоразнообразия и воздействии на него	Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии	2 - Эта методика была разработана Группой экспертов. Хотя рекомендации для компаний по сообщению информации о рисках, зависимости от биоразнообразия и воздействию на него, совершенствуются и становятся все более доступными (например, благодаря Целевой группе по раскрытию финансовой информации), еще предстоит проделать большую работу по развитию потенциала и систем для сбора данных (на национальном или глобальном уровнях) о количестве компаний, сообщающих информацию в соответствии с требованиями. Для того чтобы этот индикатор мог функционировать, необходима дальнейшая работа, в том числе:

²⁴ Если этот индикатор получит поддержку Сторон в ходе официальных процессов в рамках Конвенции, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде выразила готовность и далее обеспечивать его поддержку.

		<p>(a) выявление организаций (на национальном, региональном, глобальном уровнях), способных возглавить усилия по созданию потенциала и сбору данных;</p> <p>(b) заказ исследования, которое поможет выявить и распространить (на национальном уровне) методы передовой практики в отношении сбора данных о сообщаемой компаниями информации, связанной с биоразнообразием, а также в отношении ее оценки.</p> <p>При условии наличия ресурсов секретариат в сотрудничестве с партнерами может подготовить дополнительные руководящие указания по этому индикатору.</p>
18.1 Положительные меры стимулирования, способствующие сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия	Организация экономического сотрудничества и развития	4 - Этот индикатор функционирует в Организации экономического сотрудничества и развития и в базе данных по разработке политических документов в отношении окружающей среды.
18.2 Объем субсидий и других вредных для биоразнообразия мер стимулирования	Организация экономического сотрудничества и развития	3 - Имеются руководящие указания в отношении субсидий в области сельского хозяйства, рыболовства и ископаемого топлива, однако руководящие указания для стран о способах измерения в других секторах и представлении информации могут быть разработаны более подробно.
21.1 Индикатор в отношении информации о биоразнообразии для мониторинга Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии / Группа по наблюдениям за Землей - Сеть наблюдения за положением в области биоразнообразия	2 - Группа экспертов рекомендовала Группе по наблюдениям за Землей - Сети наблюдения за положением в области биоразнообразия в сотрудничестве с Глобальным информационным фондом по биоразнообразию, Партнерством по индикаторам биоразнообразия, Всемирным центром мониторинга охраны природы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и секретариатом Конвенции продолжить разработку этого индикатора. В целях оценки прогресса к метаданным необходимо добавить конкретные количественные параметры этого индикатора. Не существует установленной методики для получения этого основного индикатора, касающегося информации о биоразнообразии. Пока проводятся тестирование и апробация методики, касающейся основных индикаторов, для представления отчетности может использоваться ряд компонентных индикаторов.

Таблица 2

Вопросы, имеющие отношение к разделу С Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

<i>Элемент раздела С</i>	<i>Имеющиеся руководящие указания</i>	<i>Связи</i>	<i>Дальнейшая методологическая работа</i>
(а) Вклад и права коренных народов и местных общин	Имеются метаданные в отношении 4 индикаторов по традиционным знаниям; коллективная выгода, полномочия осуществлять контроль, ответственность и этика – принципы (CARE) управления данными коренных народов; в рамках механизма мониторинга предложены данные в разбивке и соответствующие индикаторы, предоставляемые коренными народами и местными общинами; Специальная межсессионная рабочая группа открытого состава по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции о биологическом разнообразии предоставляет рекомендации в отношении мониторинга на уровне общин и использования традиционных знаний.	Конкретные индикаторы и данные в разбивке по целям А, В, С и D и задачам 1, 2, 3, 9, 10, 20, 21, 22 и 23	Специальная межсессионная рабочая группа открытого состава по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции о биологическом разнообразии продолжает разработку четырех индикаторов, касающихся традиционных знаний. Рабочая группа по индикаторам Международного форума коренных народов по биоразнообразию будет участвовать в будущих процессах, касающихся мониторинга, и укреплять потенциал коренных народов и местных общин в отношении мониторинга и индикаторов. В целях облегчения мониторинга предложенных индикаторов и данных в разбивке проводится обновление Навигатора коренных народов, включая курс по вопросам биоразнообразия, касающийся мониторинга Рамочной программы. Программа в поддержку лесных народов ведет разработку базы данных по системам мониторинга и информации на уровне общин в контексте Конвенции.
(b) Различные системы ценностей	Оценка разнообразных ценностей и оценка природы Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам представляет собой один из имеющихся ресурсов. Этот вопрос находит частичное отражение в индикаторах по традиционным знаниям.	Имеющиеся вопросы в рамках бинарного индикатора по задаче 14	Для того чтобы обеспечить учет разнообразных систем ценностей, могут потребоваться дополнительная работа и рекомендации по восполнению пробелов в механизме мониторинга.
(c) Общегосударственный подход с участием всего общества	С учетом национального контекста могут применяться национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия и руководящие указания по представлению национальной отчетности.	Этот вопрос частично охвачен бинарными индикаторами для задач 1, 13, 17, 20, 22 и 23	Здесь могут применяться руководящие указания по национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, национальным докладам и другие руководящие указания на национальном уровне, в отличие от конкретных руководящих указаний по мониторингу.
(d) Национальные обстоятельства, приоритеты и возможности	С учетом национального контекста могут применяться национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия и руководящие указания по представлению национальной отчетности.	Все	Здесь могут применяться руководящие указания по национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, национальным докладам и другие руководящие указания на национальном

<i>Элемент раздела С</i>	<i>Имеющиеся руководящие указания</i>	<i>Связи</i>	<i>Дальнейшая методологическая работа</i>
			уровне, в отличие от конкретных руководящих указаний по мониторингу.
(е) Коллективные усилия по выполнению задач	С учетом национального контекста могут применяться национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия и руководящие указания по представлению национальной отчетности.	Все	Здесь могут применяться руководящие указания по национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, национальным докладам и другие руководящие указания на национальном уровне, в отличие от конкретных руководящих указаний по мониторингу.
(f) Право на развитие	С учетом национального контекста могут применяться национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия и руководящие указания по представлению национальной отчетности.	Этот вопрос частично охвачен индикаторами для целей В и С и задач 9, 10, 11, 12, 13, 15 и 18	Здесь могут применяться руководящие указания по национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, национальным докладам и другие руководящие указания на национальном уровне, в отличие от конкретных руководящих указаний по мониторингу.
(g) Подход, основанный на правах человека	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека подготовило Руководство по интеграции прав человека в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия и Показатели в области прав человека – Руководство по измерению и осуществлению.	Этот вопрос частично охвачен бинарными индикаторами для задач 22 и 23	Руководящие указания по применению подхода, основанного на правах человека, к мониторингу отсутствуют и могут быть разработаны.
(h) Гендерные аспекты	Всегда, когда это возможно, необходимо осуществлять сбор данных в разбивке по полу; сеть «Женщины за биоразнообразие» подготовила рекомендации; имеются руководящие указания по учету гендерной проблематики в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия и разработке Плана действий по обеспечению гендерного равенства.	Этот вопрос частично охвачен индикаторами для цели D и задач 9, 10, 12, 15, 20, 21, 22 и 23.	Сеть «Женщины за биоразнообразие» разрабатывает дополнительные рекомендации, в том числе совместно с Всемирным центром мониторинга охраны природы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, по подготовке/адаптации национальных индикаторов для оценки осуществления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия с учетом гендерной проблематики и/или Плана действий по обеспечению гендерного равенства.
(i) Выполнение трех целей Конвенции и протоколов к ней и их сбалансированное осуществление	Здесь могут использоваться национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, национальные доклады и другие руководящие указания национального уровня.	Этот вопрос частично охвачен бинарными индикаторами для задач 13 и 17	Здесь могут применяться руководящие указания по национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, национальным докладам и другие руководящие указания на национальном уровне, в отличие от конкретных руководящих указаний по мониторингу.
(j) Согласованность с международными	Здесь могут использоваться национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, национальные доклады и	Этот вопрос частично охвачен индикаторами для цели С и задачи 13	Здесь могут применяться руководящие указания по национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, национальным докладам

<i>Элемент раздела С</i>	<i>Имеющиеся руководящие указания</i>	<i>Связи</i>	<i>Дальнейшая методологическая работа</i>
соглашениями и документами	другие руководящие указания национального уровня.		и другие руководящие указания на национальном уровне, в отличие от конкретных руководящих указаний по мониторингу.
(k) Принципы Рио-де-Жанейрской декларации	Здесь могут использоваться национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, национальные доклады и другие руководящие указания национального уровня.	Все	Здесь могут применяться руководящие указания по национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, национальным докладам и другие руководящие указания на национальном уровне, в отличие от конкретных руководящих указаний по мониторингу.
(l) Наука и инновации	Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям предоставляет руководящие указания в области науки. Кроме того, международные правовые рамки по этому вопросу обеспечивает <u>Рекомендация по открытой науке Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры за 2021 год</u> .	Этот вопрос частично затрагивается всеми индикаторами, в частности для целей С и D и задач 13, 17, 20 и 21.	Здесь могут применяться руководящие указания по национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, национальным докладам и другие руководящие указания на национальном уровне, в отличие от конкретных руководящих указаний по мониторингу.
(m) Экосистемный подход	Рамочная программа включает в себя ряд задач и индикаторов, посвященных экосистемам; в целях обеспечения систематической оценки в рамках программы предлагается использовать уровень 3 Глобальной типологии экосистем Международного союза охраны природы (экосистемная функциональная группа).	Предлагается для использования применительно к целям А и В и задачам 2, 3, а также другим геопространственным индикаторам	Международный союз охраны природы, Евростат и Комитет экспертов по эколого-экономическому учету ведут дальнейшую разработку руководящих указаний и инструментов для обеспечения согласованности между Глобальной типологией экосистем и национальными, региональными и глобальными классификациями экосистем. В настоящее время Международный союз охраны природы, Комиссия по управлению экосистемами Международного союза охраны природы, Комитет экспертов по эколого-экономическому учету, секретариат Конвенции о биологическом разнообразии и Глобальный атлас экосистем Группы по наблюдению Земли работают над созданием глобальной карты экосистем в соответствии с Глобальной типологией экосистем.
(n) Равенство между поколениями	Всегда, когда это возможно, необходимо осуществлять сбор данных в разбивке по возрасту, УВКПЧ сформулировало руководящие указания в своих публикациях <u>Обеспечение значимого участия молодежи в процессах формирования политики и принятия решений</u> и <u>Молодежь, мир и</u>	Частичный охват посредством бинарных индикаторов для задач 22 и 23.	Требуются дополнительные руководящие указания. Глобальная сеть молодежи в защиту биоразнообразия ведет разработку руководящих указаний, которые могут быть полезны в этом отношении.

<i>Элемент раздела С</i>	<i>Имеющиеся руководящие указания</i>	<i>Связи</i>	<i>Дальнейшая методологическая работа</i>
	<i>безопасность: справочник по программированию.</i>		
(о) Формальное и неформальное образование	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры разработала рекомендации по просвещению в области окружающей среды; также имеются рекомендации по национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия и соответствующие национальные доклады.	Частичный охват посредством индикаторов для задач 16 и 21.	Здесь могут применяться руководящие указания по национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, национальным докладам и другие руководящие указания на национальном уровне, в отличие от конкретных руководящих указаний по мониторингу.
(р) Доступ к финансовым ресурсам	Охвачен в рамках цели D и задачи 18	Охвачен в рамках цели D и задачи 18	
(q) Сотрудничество и синергетическое взаимодействие	Здесь могут использоваться национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, национальные доклады и другие руководящие указания национального уровня.	Все	Здесь могут применяться руководящие указания по национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, национальным докладам и другие руководящие указания на национальном уровне, в отличие от конкретных руководящих указаний по мониторингу.
(r) Биоразнообразии и здоровье	<u>Проект плана действий в области биоразнообразия и здоровья</u> содержит набор действий для акцентирования внимания на взаимосвязях между биоразнообразием и здравоохранением при осуществлении Рамочной программы.	См. взаимосвязи в <u>проекте плана действий в области биоразнообразия и здоровья</u>	В решении XX ²⁵ рекомендуется разработать индикаторы в отношении биоразнообразия и здоровья (это включено в проект решения, которое должно быть принято Конференцией Сторон Конвенции на ее 16-м совещании)

²⁵ Вопросы биоразнообразия и здоровья будут обсуждаться в рамках пункта 9 повестки дня. Ссылка будет обновлена, с тем чтобы она отражала действительный номер решения.

Приложение III*

Анализ пробелов: потребности в исследованиях и разработка индикаторов, необходимых для повышения эффективности мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

В общей сложности механизм мониторинга достаточно хорошо охватывает цели и задачи Рамочной программы в целом. Тем не менее подробное рассмотрение всех элементов в рамках каждой цели и задачи неизбежно приводит к обнаружению некоторых пробелов. Группа экспертов выявила их с помощью анализа охвата всех элементов, входящих в раздел С, и всех целей и задач соответствующими основными, бинарными, компонентными и дополнительными индикаторами (CBD/SBSTTA/26/INF/19). В приведенной ниже таблице представлены наиболее значимые пробелы, остающиеся в отношении каждой цели или задачи. Этот перечень не является исчерпывающим и не охватывает всех возможных пробелов в механизме мониторинга.

<i>Цель/задача</i>	<i>Основные пробелы в индикаторах, включенных в механизм мониторинга, с точки зрения охвата конкретных элементов целей и задач</i>
Раздел С	Некоторые основные элементы раздела С недостаточно охвачены в механизме мониторинга. Механизм мониторинга не обеспечивает эффективного отслеживания того, как разнообразные системы ценностей представлены в разных частях Рамочной программы и включены в нее. Кроме того, в настоящее время не учитываются вопросы равенства между поколениями, которое является важным элементом в деле оценки устойчивости. В Рамочной программе может/должен осуществляться более эффективный мониторинг роли молодежи. Кроме того, оценка научных достижений и инноваций в применении к биоразнообразию пока невозможна. Наконец, роль неформального и формального образования в отношении биоразнообразия пока не включена.
А	Цель А в целом адекватно охвачена основными индикаторами Рамочной программы. Был выявлен только один существенный пробел: данные о численности местных диких видов. Однако требуются дополнительные шаги для того, чтобы обеспечить точное отражение других аспектов, таких как темпы исчезновения, связность и целостность.
В	В отношении цели В были выявлены два основных пробела. Мониторинг признания ценности обеспечиваемого природой вклада в жизнь человека и восстановления функций и услуг не может быть реализован с использованием имеющегося в настоящее время основного индикатора. Кроме того, имеющийся основной индикатор недостаточно отражает вопросы устойчивости.
С	Методика получения основных индикаторов для цели С все еще находится на стадии разработки, но ожидается, что она позволит охватить большинство аспектов цели. Вопросы, касающиеся цифровой информации о последовательностях, должны быть решены, как только завершатся переговоры по этой теме.
Д	Элементы цели Д, посвященной ресурсам, надлежащим образом охвачены основными индикаторами. Однако неохваченными остались научно-техническое сотрудничество и передача технологий.
1	Бинарный индикатор для задачи 1 в целом обеспечивает надлежащий уровень охвата ее целей. Тем не менее он не обеспечивает оценки пространственного охвата пространственного планирования в интересах биоразнообразия. Бинарный индикатор не касается районов, представляющих высокую ценность с точки зрения биоразнообразия; в этом заключается основной недостаток в рамках этой задачи.

* Настоящее приложение публикуется без официального редактирования.

<i>Цель/задача</i>	<i>Основные пробелы в индикаторах, включенных в механизм мониторинга, с точки зрения охвата конкретных элементов целей и задач</i>
2	Основной индикатор не отслеживает эффективность мер восстановления. Следовательно, имеются пробелы в том, что касается оценки улучшений в области биоразнообразия, экосистемных функций и услуг, целостности и связности.
3	Применительно к задаче 3 были выявлены два существенных пробела: охват районов, представляющих высокую ценность с точки зрения функций и услуг экосистем, охраняемыми районами и другими эффективными природоохранными мерами на порайонной основе и связность этих районов. Еще один недостаток заключается в отсутствии руководящих указаний по выявлению и признанию территорий коренных народов и традиционных территорий.
4	Основной индикатор для задачи 4 в недостаточной степени информирует о восстановлении видов и об осуществляемых в его поддержку мерах управления. Кроме того, этот индикатор не отражает сведения к минимуму числа конфликтов между человеком и дикой природой.
5	Основной индикатор лишь частично отражает устойчивое использование и добычу диких видов, так как касается только рыб. На данный момент все остальные аспекты задачи охвачены недостаточно.
6	Применительно к основному индикатору для задачи 6 были выявлены два существенных пробела: в настоящее время он не отражает ни воздействие инвазивных чужеродных видов на экосистемные услуги, ни их искоренение и контроль за ними, особенно на приоритетных объектах, таких как острова.
7	Применительно к основным индикаторам для задачи 7 были выявлены два существенных пробела: в настоящее время они не отражают ни пластиковое загрязнение, ни общие последствия загрязнения.
8	Бинарный индикатор для задачи 8 посвящен проводимым измерениям и процессам, но не отражает последствий мер по борьбе с изменением климата, изменения климата и закисления океана для биоразнообразия.
9	В настоящее время отсутствуют методы для оценки устойчивого использования диких видов, а потому ни один из индикаторов не отражает выгоды (социальные, экономические, экологические) от такого использования.
10	Пробелы, выявленные в отношении задачи 10, касались рыболовства. В частности индикатор не отражает рыболовный промысел во внутренних водоемах и не отслеживает практику аквакультуры.
11	Соответствующий основной индикатор обеспечивает надлежащий уровень охвата задачи 11. Тем не менее он не отражает конкретный вклад экосистемных подходов или решений, основанных на природных факторах, в восстановление, поддержание или повышение вклада природы в жизнь человека.
12	Имеются значительные пробелы в охвате, который обеспечивается основным индикатором для задачи 12. Он отражает только площадь и доступ к зеленым пространствам. Не отражен ни один из следующих вопросов: благополучие, учет биоразнообразия, выгоды, связность и качество.
13	Применительно к задаче 13 были выявлены два основных пробела. Цифровая информация о последовательностях до сих пор не получила определения, по этому вопросу не было достигнуто никаких соглашений, что делает мониторинг невозможным. Кроме того, имеющиеся в настоящее время индикаторы не отражают доступ к генетическим ресурсам.
14	Бинарный индикатор для задачи 14 отражает структурные изменения и процессы, необходимые для осуществления всех аспектов задачи. Однако он не позволяет

<i>Цель/задача</i>	<i>Основные пробелы в индикаторах, включенных в механизм мониторинга, с точки зрения охвата конкретных элементов целей и задач</i>
	отслеживать результаты этих усилий на всех уровнях управления и во всех секторах. Кроме того, отсутствует информация о том, каким образом индикаторы используются в других планах.
15	Соответствующие основные и бинарные индикаторы обеспечивают надлежащий уровень охвата задачи 15. Однако может быть сделано больше для оценки эффективности стандартов сертификации и отслеживания списка законодательных требований и механизмов для регулирования деятельности предприятий и финансовых учреждений.
16	В настоящее время бинарный индикатор для задачи 16 не отражает ни сокращение глобального следа потребления, ни сокращение вдвое глобального объема пищевых отходов. Кроме того, этот индикатор не позволяет количественно оценить результаты усилий, связанных с выполнением задачи 16.
17	Бинарный индикатор для задачи 17 не отражает ни укрепление потенциала для применения мер биобезопасности, ни меры по обращению с биотехнологиями и распределению выгод от их применения. Кроме того, этот индикатор не измеряет результаты осуществления статей 8g) и 19 для окружающей среды.
18	Применительно к задаче 18 был выявлен один существенный пробел: выявление стимулов, включая субсидии, наносящих вред биоразнообразию. Ни один из основных индикаторов в настоящее время не позволяет представлять отчетность об этих усилиях.
19	Соответствующие индикаторы обеспечивают надлежащий уровень охвата задачи 19. Тем не менее оптимизация сопутствующих выгод и синергетического эффекта финансирования для климата и биоразнообразия охвачена недостаточно, равно как и роль нерыночных подходов.
20	Бинарный индикатор для задачи 20 отслеживает создание условий, необходимых для выполнения задачи 20, но не позволяет оценить, привели ли они к получению результатов. Кроме того, он не отражает укрепление потенциала в сфере научных исследований и мониторинга.
21	Основной индикатор для задачи 21 не охватывает два существенных пробела: включение данных, не имеющих отношения к биоразнообразию, в целях эффективного и справедливого руководства, комплексного и основанного на широком участии управления биоразнообразием, и аспекты коммуникации, просвещения и повышения осведомленности.
22	Бинарный индикатор для задачи 22 отражает структурные изменения и процессы, необходимые для осуществления всех аспектов задачи. Однако он не позволяет отслеживать результаты этих усилий, касающиеся обеспечения участия и доступа к правосудию и информации для детей и молодежи, инвалидов, женщин и девочек, коренных народов и местных общин.
23	Бинарный индикатор для задачи 23 отражает структурные изменения и процессы, необходимые для осуществления всех аспектов задачи. Однако он не позволяет отслеживать результаты этих усилий в том, что касается степени осуществления гендерного подхода, повышения участия и лидирующей роли женщин, а также признания равных прав и доступа к земле и природным ресурсам.